

Bbaruha Gyakubanza Ginyakuhandiikwa Peeteru Kwanjuura

Bbaruha *gyakubanza* *gya* *Peeteru* gyahandiikiirwe Peeteru munyakubba omweji ha beegesebwa ba Yesu Kurisito. Yaagihandiikiiri beikiriza benseji ba Kurisito bakwetwa “bantu ba Ruhanga bayaasoororimwo” banyakuzaaha baararanga mu nsi (1:1,17; 2:11). Yaabeetiri yatyo habwakubba baali basaaseeni mu nsi gy’Asiya, nibakuraba mu kurumbwa na kuwonawona kunene habwa kwikiririza mu Yesu Kurisito. Bbaruha gigi Peeteru yaagihandikiiri naali Rooma giyeetiri Bbabbuloni (5:13). Yaagihandikiiri harabirihomyaka nka 65 Yesu amaari kubyalwa.

Peeteru yaahandikiiri bbaruha gigi mwa kwiryamwo maani beikiriza banyakubba nibakuwonawona habwakwikiririza mu Yesu Kurisito. Mu bbaruha gigi yaabeizukiirye Makuru Garungi gakukwatagana na Yesu Kurisito, googo: bigambu bya kukwa kwa Kurisito, bya kuhimbooka kwamwe, na bya kuraganisya kwamwe kwa kwira bwakabiri.

Hamwenya na biyo bigambu bya kubeiryamwo maani, Peeteru yaalambiri beikiriza babwo, mu nziicala gya bu beicale na ngesu zirungi, zikwolokya nti kwo bali bantu banyakwikiririza mu Kurisito.

Bicweka Bihandu bya mu kiki Kitabbu nka Kubihonderegeeni

- (i) Peeteru niyeeranga kandi naabaliza bantu bayaahandiikiiri 1:1-2
- (ii) Peeteru naasiima Ruhanga habwa kujunwa kwamwe na kwa babwo bayaahandiikiiri 1:3—2:10
- (iii) Peeteru niyeegesya mulingo beikiriza bakusemeera kwicalanga mu nsi 2:11—4:19
- (iv) Peeteru niyeekambisya beikiriza kugumisirizanga hubaakabanga nibali mukuwona-wona 5:1-11
- (v) Biramukyo byakumaliira 5:12-14

¹ Bbaruha gigi girugiri hali gya Peeteru, mukwenda wa Yesu Kurisito.

Ngihandiikiiri nywe bantu ba Ruhanga bayasoororimwo banyakuzaaha mwararangira mu nsi za Ponto, Galatiya, Kapadokiya, Asiya, na Bbitiniya.

² Ruhanga Bbaa weetu yaabakomiri kadei hoji habwa kigyendererwa kyamwe, Mwozo waamwe yaabanaabya yaabasyania. Kinyakurugamwo, mwabba bantu bakworobera Yesu Kurisito kandi ibbanga lyamwe libanaabye.

Nkubasabira, aleke Ruhanga abahe mbabazi na businge mu bunene.

Ruhanga Ahaariizibwe habwa Kunihira Kusiguku

³ Ruhanga kandi Bbaa Mukama weetu Yesu Kurisito, ahaariizibwe! Habwa mbabazi zaamwe zinene, yaatuheeri bwomi buhyaka kuraba mu kuhimboola Yesu Kurisito. Kiki kikutuha kubba

na kunihira kusiguku hoj. ⁴ Nahabwakikyo tukunihira kutunga migisa minene mya Ruhanga miyaabiikijiri bantu baamwe. Yaamibabiikijiri mwiguru, hamitakusobora kubbola, kuheneka, rundi kurugwaho hurungi bwamyo. ⁵ Habwa kwikiriza kwenyu, maani ga Ruhanga gaabalinda mbura kabi, nimulindwa kudoosya ha kujunwa kukwiza kuzooka ha kumaliira kwa nsi. ⁶ Leke kikyo kibahe kusemererwa, nahumwakabba nimukuwonawona mu kasumi kaka ka kulengwa kunene. ⁷ Kuwonawona kukwo kwizirihole aleke kwikiriza kwenyu kuzooke nka kukuli kwa mananu. Zaabbu gimalikaho nka kugipimwa mwororo, na kwikiriza kwenyu kukwo kuli kwa muhendu kukira Zaabbu, nakwo kukuteekwa kupimwa, aleke kuwonwe nka kukuli kwa mananu. Kandi de aleke Yesu Kurisito bwaliwoneka, kukwo kwikiriza kwenyu kurugwemwo kuhaariiza kuha Ruhanga kitinisa. ⁸ Timukawonanga Yesu, beitu nahwo mumwendya mbe; kandi nahumwabba mutakumuwona hataati, mumwikiririzamwo. Kandi muli na kusemererwa kunene hoj kutakusobora kusoboorwa bigambu, ⁹ habwakubba muli mukutunga kigyendeerwa kya kwikiriza kwenyu, kikyo kya kujunwa kwa myozo myenyu.

¹⁰ Baraguri bamwe baabaziri nka Ruhanga kwakwiza kubagiira mbabazi. Baatoolereerye hoj kwendya kwetegereza bintu bineneho, bikukwatagana na mulingo mulijunirwamwo. ¹¹ Baalengirihole kutoolereerya bwire bwa kisenbu kikyo kya kujunwa bukiliidweramwo na mulingo gukiliiza. Buhwo bwobwo

ḥwīre ḥwa Mwozo wa Kurisito munyakubba ḥaali muli bo ḥuyaabazengiho, ḥuyaali naakuragura kuwonawona kwa Kurisito kuyaali naakuteekwa kurabamwo na kitinisa kinyakubba nikikugyenda kuhonderaho. ¹² Ruhanga yaabukuliiri baba baraguri nti mulimo gubaakorengi baali batakugwekolera, kyonkei baagukoorengi nywe, ḥubaabazengi bintu +ḥimwegwiri hataati kuruga hali baḥwo banyakubatebeerya Makuru Garungi mu maani ga Mwozo Musyanu munyakutumwa kuruga mwiguru. Bibo byobyoby bintu kadi bamalayika ḥibaakwendeerye kwetegereza.

Mubbe Basyanu mu Ngesu

¹³ Nahabwakikyo, mutatiire mitima myenyu kandi mwerinde; muteere kimweji kunihira kwenyu ha mbabazi zimukwiza kuheebwa Yesu Kurisito ḥwaliwoneka. ¹⁴ Nywe nka baana bakworobera Ruhanga, mutabba na kwegomba kubiibi kumwalingi nakwo ḥumwali nimucaali mu buteega. ¹⁵ Beitu nka yogwo munyakubeeta kwali musyanu, nanywe mubbe basyanu mu ngesu zeenyu zenseenya. ¹⁶ Kubba kya-handikiirwe nti, “Mubbe basyanu, kubba ndi musyanu.”

¹⁷ Mu kusaba kwenyu, mwakabba mweta Ruhanga Bbaa weenyu, yogwo asala misangu atakusoroora bantu, naasigikira ha bikorwa ḥibaakoori, mwicale nimutiina Ruhanga nimucaali boomi mu nsi gigi. ¹⁸ Kubba, mwegiri nka kumwacungwirwe, mwaruga mu ngesu zitali na mugasu zizo zimwatoori hali bahaaha

beenyu. Mutakacungurwe na bintu bimalikaho nka feeza na zaabbu, ¹⁹ beitu mwacungwirwe ibbanga lya Kurisito lya muhendu, likwisana lya mwana gwa ntaama gutali na kibiibi kigukubazwaho, rundi kakuu. ²⁰ Kurisito yogwo Ruhanga yaamukomiri nsi gitakabbeeru na kuhanwa, yaamwlokya habwenyu mu biro bibi bya kumaliira. ²¹ Kuraba mu Kurisito mwikiriza Ruhanga munyakumuhimboola kuruga mu bakuu, yaamuha kitinisa. Nahabwakikyo kwikiriza kwenyu na kunihira kwenyu bili mu Ruhanga.

²² Hataati nka kumumaari kusyanya myozo myenyu kuraba mu kworobera mananu, mwatandika kwendyangana, mwekambire hoi kintu kya kwendyangana na mitima myenyu myenseenya. ²³ Kubba mwabyaliirwe bwakabiri mutakuruga mu mbibo gikumalikaho beitu gigo gitakumulikaho kuraba mu kigambu kya Ruhanga kyomi kandi kiicalaho. ²⁴ Kubba, "Buli muntu abba nkeisubi

na kitinisa kyensei kya muntu kiisana bwakyo hweisubi.

Isubi lihotoka mbe, na byakyo bikunkumuka mbe,

²⁵ beitu kigambu kya Mukama kiicalaho biro byensei."

Kandi kikyo kigambu googo Makuru Garungi gabaabatebeerye.

2

¹ Nahabwakikyo, muleke bibi byensei; muleke

kubba na ħugobya ħwensej rundi kubba neġhali, rundi itima rundi kuluma beira beenyu. ² Nka nkerembe kuzibba na meġro gaakunywa matei, nanywede muġbe na meġro ga matei garungi ga mwozo, aleke gabahandye gabadoosye ha kujunwa. ³ Kiki mukikore haħwakubba hataati muġmaari kadei kukyega Mukama nka kwali murungi.

Iħiga Lyomi na Bantu Ruhanga Bayaakomirimo

⁴ Mwize hali Yesu Kurisito. Yooyo iħiga lyomi lya bantu libaaswiri, beitu lya Ruhanga liyaakomirimo nilili lya muhendu. ⁵ Nanywede muġbe nka mahiga goomi, gababimbirimo nnyumba gya mwozo. Muli balaami ba Ruhanga basyanu, kandi haħwa maani ga Yesu Kurisito, mukwiza kuhonga bihongwa bikusjimwa Ruhanga. ⁶ Kubba Binyakuhandiikwa bikoba,

“Wona nkuta mu Sayuuni iħiga,
yoyo iħiga linyaakomirimo kandi lya muhendu,
Yogwo yensej amwikiririzamwo,
talikwatwa nsoni.”

⁷ Hataati hali nywe banyakumwikiririzamwo, yogwo Yesu* abba wa muhendu. Beitu hali baħwo batamwikiririzamwo, ali nka,

“Iħiga lya babimbi libaaswiri
lyafooka iħiga lya muhendu lya ha nsonda.”

⁸ Kandi kinyakuhandiikwa kindi kikoba nti yogwo yooyo:

2:6 2:6 Isaaya 28:16 * 2:7 2:7 Bbajbuli zindi zikoresya iħiga.

“Ihiga lya bantu libakiibbaliraho

kandi ihiga likooto lilyo liguma bantu.”

Bakibala habwakubba tibahondera kigambu kya Ruhanga, nibamaliira nka Ruhanga kuyaabategekeeri.

⁹ Beitu nywe muli bantu ba Ruhanga bayaakomirimo. Muli balaami ba Ruhanga bakuheereza mu bukama bwamwe, ihanga lisanu, kandi bantu ba Ruhanga. Nahwakikyo mukusobora kurangiira burungi hwa Ruhanga kubba yooyo yaabeetiri yaabatoola mu ntiti yaabata mu kyererezi kyamwe kirungi ho. ¹⁰ Kadei hudi mutakabbe bantu ba Ruhanga; beitu hataati muli bantu baamwe. Budi yaalingi atakabagiriiri mbabazi, beitu hataati azibagiriiri.

¹¹ Banywani bange, nkubesengereerya nka bantu bali mu mahanga kandi banyakuzaaha, mwehale kwegomba kwa mubiri kukwo kulwanagana na myozo myenyu. ¹² Mubbe na ngesu zirungi mu banyamahanga, aleke nabubaabba nibakubeeta nkorzi za bibii, basobore kuwona bintu birungi bimukora, bahaariize Ruhanga ha kiro kyaliziramwo.

Kwegwanga Balemji na Bakama Baamu

¹³ Habwa Mukama weetu, mwegwenge ba husobozi benseenya bakubalema: Nabukwabbanga kwegwa Kaisaali, habwakubba yooyo muhandu akukirayo; ¹⁴ nabukwabbanga kwegwa bahandu ba masaza, babwo ba Kaisaali atumiri kufubira nkorzi za bibii, na

kusijima bahwo bakora bintu bidoori. ¹⁵ Kubba Ruhanga yendya mwetikereerye bigambu bya buteetegeriza bya badoma bibabaza kuraba mu bityo bintu birungi bimukora. ¹⁶ Mubbe bantu ba bugabe, beitu bugabe hwenyu mutabufuora kyekwatyo kya kukora bibii; beitu mwicale nimuli beiru ba Ruhanga. ¹⁷ Bantu bensej mubatengemwo kitinisa. Mwendyenge beikiriza ba Kurisito beira beenyu. Mutinenge Ruhanga. Kaisaali mumutengemwo kitinisa.

¹⁸ Nywe bali beiru, mwegwenge bakama beenyu nimubatangamwo kitinisa kyensej. Muteegwanga bahwo batwala bantu kurungi basabasa, beitu na bahwo babatwala kubiibi. ¹⁹ Kili kirungi muntu kugumisiriza nnaku zibamuwonawonesya mu butadoori habwa Ruhanga. ²⁰ Karungi kyani kamutunga humugumisiriza kukuutwa habwa kukora bibii? Beitu kakubba owonawona habwa kukora bintu birungi, nookagumisiriza, Ruhanga akubikuheeraho mugisa. ²¹ Kiki kyokyo mwetebeerwe kukora, kubba Kurisito yaawonaweeni habwenyu, yaabatigira kyakuwoneraho, aleke muhondere muhanda gwamwe yo guyaarabiri.

²² “Yo atakakore kibii,
na mu munwa gwamwe hatakabbemwo
bugobya.”

²³ Bubaamusindikirengi bilumo,
atakakwatwenge kiniga kubibeirirya;
bubaamuwonawonesyengi, ataka-
batinisiriryenge. Mu kiikaru kya kukora

b̄ībyo, yees̄igengi Ruhanga asala misangu mu b̄winganiza. ²⁴ Kuris̄ito yo yankei, yeetwekiri bibii byetu mu mubiri gwamwe naali ha musalaba, aleke tukwe hali kibii, beitu twomeere haḥwa kukoranga bintu b̄idoori. Mwahoniri haḥwa bihuta byamwe. ²⁵ Kubba mwalingi nka ntaama zihabiri, beitu hataati mwiriri hali Muliisya kandi Mulingiira myozo myenyu.

3

Bakali Baswebeerwe na Beiba baabu

¹ Nanywe bakali, mwegwenge beiba beenyu. Beiba beenyu naḥubakubba batakwikiriza kigambu kya Ruhanga, bakusobora kuhinduka mutali na kigambu kyenseenya kimubawereeri, ² haḥwakubba bakubba nibakuwonera ha ngesu zeenyu zirungi zilimwo kutiina Ruhanga. ³ Burungi hwenyu huleke kubba ha bintu bikuwonwa ha mubiri nka kukora ntumbu, kulwala bikomo bikore mu zaabbu na kulwala ngoye zirungi. ⁴ Mubbe barungi mu mitima myenyu kuraba mu kubba bateekanu kandi baculeeru. Bubu hwohwo hurungi hukwiza kwicalaho, hwa Ruhanga hwatwala kubba hwa nyahukana. ⁵ Bakali basyanu mitima ba kadei, kintu kibaakorengi kubba barungi, beesigengi Ruhanga kandi niboorobera husobozi hwa beiba baabu. ⁶ Kyakuwoneraho, Saara yoorobeeri ibaawe Ibburahimu giyeetengi mukama waamwe. Nanywe muli bahara baamwe humwakabba nimukora bintu b̄idoori kandi mutakwikiriza kintu kyenseenya kubatiinisa.

⁷ Mu mulingo gwogwo gumweji, nywe badulu bali na bakali, mu kwicala kwenyu na bakali beenyu, mubabaliirenge nimubatamwo kitijisa. Mubatulenge kubba beira beenyu baceke kandi nimubatwala kubba bagwete beira beenyu ba kitembu kya bwomi kimwatungiri habwa mbabazi za Ruhanga, aleke hatabbaho kintu kyenseenya kikugaana kusaba kwenyu kudw-ereera Ruhanga.

Kuwonawona habwa Kukora Kurungi

⁸ Kyakumaliira, nywenseji mwicalenge mu gumweji; mugiranganenge mbabazi, mwendyengenenge nka beikiriza ba Yesu, mubbenge na kisa, muntu niyeebundaaza hali mwira. ⁹ Bantu bubaabakolanga kubiibi, mutabakolanga kubiibi. Bubaabalumanga, mutabalumanga, beitu mubasabirenge mugisa. Habwakubba kikyoko kyokyo mwakomeerwe kukora, aleke muheebwe mugisa. ¹⁰ Kubba kyahandjikirwe nti,

“Yogwo yendya kubba na bwomi burungi kandi akendya kuwona biro birungi bya mu meiso

Akuteekwa kwehala kubaza kubiibi kandi yeehale kubaza hugobya.

¹¹ Akuteekwa kuhinduka kuruga ha kibii akore birungi;

atoolye kandi ahondere businge.

¹² Mukama alingiira bantu benseji bamwegwa, kandi yeetegeerya kusaba kwabu.

Beitu agaana bantu benseji bakora bintu bibiibi.”

13 Muntu kyani akusobora kubakola kubi, nimuli mūteerihoona mutima kukora bintu birungi? 14 Naḥumwakabba nimukuteekwa kuwonawona haḥwa kukora bintu birungi, Ruhanga alibaheeramwo mugisa. Mutatiina baḥwo bakubatinisiriirya. 15 Beitu, Kurisito mumutengemwo kitinisa mu mitima myenyu, abbe Mukama weenyu. Mwicalenge mwetegekiri kwiramwo bigambu bya bantu bensei bakubahuulya nimwolokya kunihira kwenyu kwa kwikiririza mu Yesu Kurisito kumwicala nakwo. Beitu mubeirengemwo mubundeeri nimubaha kitinisa.

16 Mwicala nimuli na mutima gurungi, aleke baḥwo bakubaza kubiibi ha ngesu zirungi zimulinazo haḥwa kuhondera Kurisito, basware. 17 Ruhanga ḥwakubba akisijimiri, hakiri muwonawona haḥwa kukora birungi mu kiikaru kya kuwonawona haḥwa kukora bibiibi! 18 Kubba Kurisito yaakwiri haḥwa bibii byetu murundi gumweji yaamala. Kurisito asijimwa mu meiso ga Ruhanga, yaakwereeri bantu batakusijimwa mu meiso ga Ruhanga, aleke asobore kutudoosya hali Ruhanga. Mubiri gwamwe baagwitiri, beitu mwozo gwamwe Ruhanga yaaguheeri kubba gwomi. 19 Mu Mwozo gugwo hoo ho yaagyendeeri kutebeerya myozo minyakubba mibbohe mu nkomo. 20 Mimi myomyo myozo mya baḥwo banyakubba bajeemeeri Ruhanga, bayaagumisirize mu biro bya Nuha biyaabimbijirimwo ḥwati ḥwamwe. Bantu badooli boobo banyakubba mu ḥwati ḥubwo; bensei hamweji baali bantu munaanei,

boobo basa banyakujunwa kwitwa meezi. ²¹ Kandi meezi gagwo gali kaakuwoneraho ka kubatizibwa kukubajuna hataati, kutali kwa kubanaabyaho nziro za ha mubiri, beitu niguli muragu gwa bantu gubakora na mutima gurungi hali Ruhanga. Kubatizibwa kukwo kukora mbe mulimo gwa kubajuna nikuraba mu kuhimbooka kwa Yesu Kurisito. ²² Kurisito yogwo hataati ali mwiguru, eicaliri mu kikiru kya kitinisa kinene hoj. Akufuga bitebe bya bamalayika, biyo bya ba busobozi, na bya ba maani.

4

Kuwonawona habwa Ruhanga

¹ Nahabwakikyo, Kurisito nka kuyaawonaweeni mu mubiri gwamwe nanywe mube na mutima gutatiro nka gwamwe, nimuli beetegekū kuwonawona. Kubba muntu yensei awonawona mu mubiri, abba alekirihō mu kukora bibii. ² Kirugamwo, yogwo muntu abba atacakoomeera bwomi bwamwe busigeerihō bwa mu nsi naakufugwa kwendya kwa mubiri, beitu abba naakufugwa kwendya kwa Ruhanga. ³ Kubba inyuma kukwo, mumaari busumi bunene nimukukora bintu bya bantu bateikiririza mu Ruhanga bibendya kukora. Mweiceeri mu bwenzi, nimuhondera kwegomba kubiibi kwa mubiri. Mweiceeri nimutamiira mu magenyi gabiibi, mu bididi bilimwo kunywa na kutamiira, na mukuramya bisisanj. ⁴ Banywani beenyu ba kadei, babwo bateikiriza Ruhanga bakuhuniira hoj kuwona mutakuteerana nabo

mu ngesu zaabu kandi nibabaluma habwa kikyoo.
⁵ Beitu bakwiza kubitongana hali Ruhanga yogwo asalira misangu bantu boomi na bakuu.
⁶ Kubba gigi gyogyo nsonga ginyakuha kutebya Makuru Garungi gakukwatagana na Kurisito na mu babwo banyakukwa. Baagibatebeerye aleke hubalibba bamaari kusalirwa musangu habwa bintu bibaakoori mu bwomi buhu, myozo myabu miicale na Ruhanga.

⁷ Mmaliira gya bintu byenseenya gili heehi kudwa. Nahabwakikyo mwicala nimwerinda kandi muteekeeni aleke musobore kusaba Ruhanga. ⁸ Kintu kikukirayo buhandu mu byensei kuli kwicala nimwendyangana habwakubba kwendya kubumba bibii binene. ⁹ Mugiiranganenge makuni, mutakwenjuruujutya. ¹⁰ Buli omweji muli nywe Ruhanga yaamuheeri kitembu kuruga ha bisembu byamwe bikwahukana byataaha nabyo. Mubikoresye kurungi kuheerezangana. ¹¹ Muntu yensei yaakabbanga naakubaza, abazenge nka muntu akubaza bigambu byonyini bya Ruhanga. Muntu yensei yaakabbanga naakuheereza, aheerezenge na maani ga Ruhanga gaamuheeri, aleke mu bintu byenseenya, Ruhanga ahaariizihwe kuraba mu Yesu Kurisito, yogwo ali na kitinisa kandi wa busobozi biro na biro. Amiina.

Kuwonawona habwa Kuhondera Kurisito

¹² Banywani bange, mutahuniira habwa bigezu binyamaani bimukurabamwo, nimukabba nka bantu badwebeerweho kintu

kitazookazooka. ¹³ Beitu muşemererwe habwakubba mu kuraba mu kuwonawona kwa Kurisito, aleke kitinisa kyamwe bukilibuukulwa muşemererwe hoi. ¹⁴ Kakubba babaluma habwa kwikiriza Kurisito, muli ba mugisa, habwakubba Mwozo wa kitinisa kandi wa Ruhanga ali muli nywe. ¹⁵ Mwakabbanga nimukuwonawona, mutabbanga beiti, beibi, rundi nkorj za bibii, rundi bantu beezingirya mu nsonga za bantu bandi. ¹⁶ Beitu kakubba muntu yensei awonawona habwakubba eikiririza mu Kurisito, yogwo muntu ahaariizenge Ruhanga habwa mugisa gwa kubba muntu wa Kurisito. ¹⁷ Kubba, kasumi kadoori ka kusala misangu kutandikira mu bantu ba Ruhanga. Kusala misangu kwabba nikukutandikira hali twe, kilibba teetej ku babwo basuula Makuru Garungi ga Ruhanga? ¹⁸ Kandi,

“Bukyakabba nikili kitatiro hali bantu bakusimwa mu meiso ga Ruhanga kujunwa,
hatj kilibba teetej hali babwo batatijina Ruhanga na nkorj za bibii?”

¹⁹ Nahabwakikyo, babwo bawonawona nikuli kwendya kwa Ruhanga, bakuteekwa kukwatya bwomi bwapu yogwo mwesigwa munyakubahanga kandi beicalenge nibakora bintu birungi.

5

Bahandu na ba Minyeetu

1 Nahabwakikyo, nkulamba bantu bahandu bali muli nywe, gya muhandu mwira waabu, gya keiso wa kuwonawonesehwa kwa Kurisito kandi akubagana ha kitinisa kikwiza kuzooka.

2 Mulingiire igana lya Ruhanga liyaabakwatiirye kulingiira; mulilingiire nimwendya, mutakuhambirizibwa, mutali na mururu gwa kutunga sente, beitu nimukora habwa kuheereza Ruhanga.

3 Mutalemesya habwo bamukulingiira, beitu mubbe kyakuwoneraho kirungi hali igana.

4 Kandi Muliisya Muhandu bwalizooka, muliheebwa kondo gya kitinisa kitamalikaho.

5 Nywe ba minyeetu, mukuteekwa kworoberanga bahandu. Kandi de, buli omweji muli nywe yeebundaazenge hali mwira, habwakubba Binyakuhandiikwa bikoba:

“Ruhanga agaana banyamyehembu,

beitu aha mugisa habwo beebundaaza.”

6 Nahabwakikyo, mwebundaaze mwikirize kufugwa busobozi bwa maani bwa Ruhanga, aleke kasumi kasemereeri bukalidwa ababyokye mu kitinisa.

7 Kwelalikiira kwenyu kwenseji mukumukwatye habwakubba abataho mutima.

8 Mwerinde kandi mwicala nimwekenga. Sitaani, munyanzigwa weenyu, eicala naarabanganamwo nka ntali gikuhuruguma, nigikutoolya muntu gigyadya.

9 Mumugaane, mutatiire mu kwikiriza kwenyu, habwakubba mukyegiri nti beikiriza ba Kurisito beira beenyu ba mu nsi gyenseji nabo bakudwebwaho kuwonawonesehwa nka kwenyu.

¹⁰ Kandi ħumulibba mumaari kuwonawone-seħwa haħwa kasumi kadooli, Ruhanga wa mbabazi zinene munyakubeetera kitinisa kyamwe kitamalikaho mu Yesu Kurisito, alibahuumuulya, alibatatiirya kandi alibaha maani; ¹¹ Ĥulemi ħwicale nayo biro na biro. Amiina.

Peeteru Naabaraga

¹² Mbahandiikiiri bbaruha gigi gihi nin-sagikwa Silivaano, ginkwega kubba naali mwik-iriza mwira wange mwesigwa. Kigyendeerwa kyange, kuli kubalamba kandi na kubamanyisya nti nzegesya gigi gili gya mbabazi za Ruhanga za mananu; mubbe basigiku mu gyo. ¹³ Kitebe kya beikiriza beira beenyu bali haha mu Bbabbulooni kinyakukomwa Ruhanga hamwei nanywe, kibaramukiirye. Mwana wange Mariko nayo abaramukiirye. ¹⁴ Muramukyengene nimugwangana mu salaka nimuli na ngonzi. Ĥusinge ħwicale nanywe nywensei bali mu Kurisito.

Ndagaanu Gihyaka
Gungu: Ndagaanu Gihyaka New Testament

copyright © 2017 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Gungu

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-11-17

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 22 Feb 2024 from source
files dated 29 Jan 2022

b2d1b010-ce36-53f8-94bb-ea31f34239cc